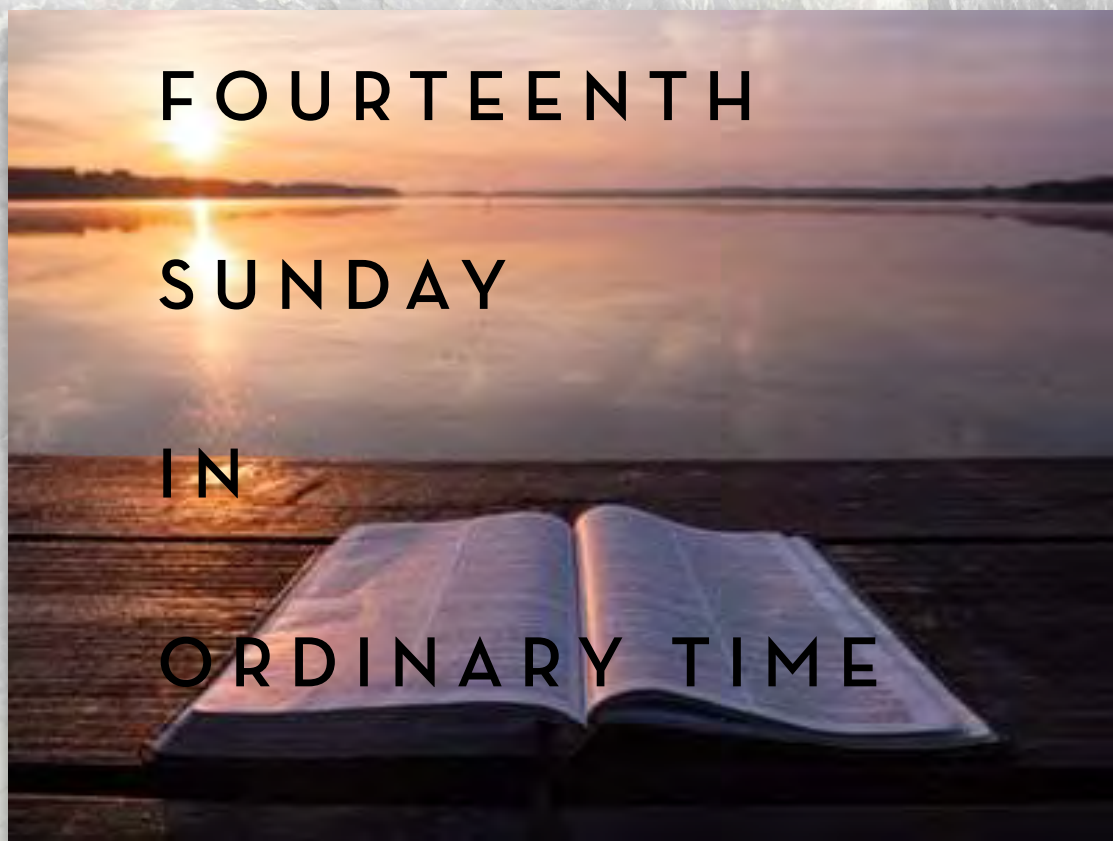


CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

JULY 5, 2020



**REST FOR THE WEARY
DESCANSO PARA EL CANSADO
NGƯỜI MỆT MỎI ĐƯỢC NGHỈ NGƠI**

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

5 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

8 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

11 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

12 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG



Rector's Column

REST FOR THE WEARY

Sometimes we make the mistake of thinking that what God wants for us is contrary to what we want for ourselves. We imagine our worlds are so different that God's desires for us are far more noble and extraordinary than anything we could ever actually have. This is why at times religion feels like a burden.

The marvelous truth is that what God wants for us is exactly what we want for ourselves. For example, one of the deepest desires of the human heart is to belong to someone and something bigger than ourselves. So God gives us a Church so we can belong to a community of faith. As human beings, we long to be in union with another. So God gives us the beautiful sacraments of relationship, marriage and priesthood. Marriage through which two people become one with each other. Priesthood through which the priest forms communities of love where people are one with each other in the Lord. God gives us religious life through which women and men consecrate their lives to be one with God and with the people they serve. God desires for us to be in relationship with others through family, friendships and mutual working together. We yearn for forgiveness and the opportunity to get another chance. God forgives us for the asking and gives us a new start through the Sacrament of Reconciliation.

One of the deepest cravings of all is to find refreshment after facing life's many challenges. Jesus desires this for us too. He says in the Gospel, "Come to me, all you who are weary and find life burdensome and I will give you rest (Matthew 11:25-30)." Jesus knew that facing life's challenges would sometimes make us weary. How well we know the weariness that has resulted from experiencing the painful and sometimes dire consequences of the Covid 19 pandemic. The heaviness of heart that comes from acknowledging the realities of racism and inequality in our world.

We learn from Jesus that the way to find rest is to learn from him who is gentle and humble of heart. Being gentle invites us to get rid of the harsh edges that are sometimes revealed in our language, opinions and judgements of others. Humble hearts know life is bigger than our personal worlds and that self-reliance ultimately needs to surrender to reliance on God. How wonderful to know there is rest for the weary after all.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday Collection

6/28/20 \$23,852.83

6/30/19 \$31,883.64

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

THANK YOU FOR YOUR FINANCIAL SUPPORT OF CHRIST CATHEDRAL

Your donations are critical in supporting our ministry and outreach to the community. For those who wish to drop off their offering, we have collection boxes in parking lot 6 just outside the back doors of the Arboretum and parking lot 3 at the beginning of the ADA compliant parking stalls. Donations can also be mailed to the cathedral, made online or dropped off at the parish office Monday – Saturday from 9:00 am – 2:00 pm.

PUBLIC CELEBRATION OF MASS AT CHRIST CATHEDRAL

The resumption of our regular Mass schedule began the weekend of June 13/14. Thank you to everyone who has helped make this possible. Bishop Vann continues to extend a dispensation from the obligation to attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation until such time as it is deemed safe to have large gatherings again. We will continue to livestream the 9:45 am, 11:30 am and 1:15 pm Masses. For more detailed information and the most current updates, please visit the parish website: Parish.ChristCathedralCaliforni.org.

RESUMPTION OF REGULAR HOURS FOR CONFESSION

We are pleased to announce that regular hours for confession will begin on Friday, June 26, 2020, 7:15 pm - 8:15 pm and at that same time on all Fridays in the future. Confessions will also be heard on Saturdays, 8:30 am - 9:30 am. Location of confessions will be outside the main entrance of the cathedral (south side). A priest will be on the plaza east of the main entrance and on the plaza west of the main entrance. We will continue with this schedule and these locations until further notice.

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Due to the 4th of July falling on a Saturday, CCPCO's 1st Saturday grocery distribution is being moved to Saturday, July 11. Please stop by the distribution center behind the Arboretum on Saturday, July 11 between 10:00 and noon to receive groceries.

RECRUITING MENTAL HEALTH PROFESSIONALS

Are you a licensed mental health professional? Join the Roman Catholic Diocese of Orange Mental Health Referral Network. The Office of Pastoral Care is looking for additional local clinicians who would like to support Catholic families and individuals seeking mental health care that aligns with and respects our Catholic beliefs and values. We are especially in need of therapists who can provide services in Spanish or Vietnamese. If you are interested in joining or for more information about this program, please contact Lind Ji, Director of Office of Pastoral Care for Families in All Stages at lji@rcbo.org or call 714.282.4203.

CATHOLIC EVANGELIZATION AND FAITH FORMATION

The Diocese of Orange has partnered with the Catechetical Institute of Franciscan University in Stubenville to form catechists and ministry leaders. The Institute is one of a number of excellent programs for Catholic learning currently online. It partners with 65 dioceses and parishes, among who are the Diocese of Sacramento, Miami, Denver and Baltimore. For more information about becoming a catechist through online learning go to <https://www.rcbo.org/group/emmausinstitute/>.



CHRIST CATHEDRAL MUSIC MINISTRY UPDATE

My Brothers and Sisters in Christ,

Given the unforeseen circumstances brought on by the COVID-19 pandemic which has resulted in a substantial decline in revenue for the Diocese of Orange and its parishes, it was recently announced that the Diocese of Orange Pastoral Center has eliminated 56 positions which is approximately 33% of its staff. Over these several weeks throughout the diocese, over 800 staff were furloughed, many in parishes. Among those furloughed were 90% of the Christ Cathedral Parish Staff.

Within the context of these difficult realities, I am announcing that after much discernment and prayer and in consultation with Bishop Kevin Vann, regrettably the decision has been made to not return Dr. John Romeri to his position as Director of Music Ministry at Christ Cathedral. We are grateful for his outstanding work in establishing the first ever Christ Cathedral Music Ministry and our prayers and care go with him and his family.

In order to continue the good work of the cathedral music ministry, I have asked Mr. David Ball who currently serves as Associate Director of Music Ministry and Organist to take on additional responsibilities in the coordination of the cathedral music ministry.

My thanks again to Dr. John Romeri for sharing his vast musical gifts in the service of Our Lord and Christ Cathedral. I also very much appreciate all the hard work being done in maintaining the music program at Christ Cathedral during these challenging times.

Together in faith,
Very Rev. Christopher H. Smith, Rector



Mensaje de Nuestro Rector

DESCANSO PARA EL CANSADO

A veces cometemos el error de pensar que lo que Dios quiere para nosotros es contrario a lo que queremos para nosotros mismos. Imaginamos que nuestros mundos son tan diferentes que los deseos de Dios para nosotros son mucho más nobles y extraordinarios que cualquier cosa que realmente pudiéramos tener. Por eso a veces la religión se siente como una carga.

La maravillosa verdad es que lo que Dios quiere para nosotros es exactamente lo que queremos para nosotros mismos. Por ejemplo, uno de los deseos más profundos del corazón humano es pertenecer a alguien y a algo más grande que nosotros mismos. Así que Dios nos da una iglesia para que podamos pertenecer a una comunidad de fe. Como seres humanos, deseamos estar en unión con otra persona. Así que Dios nos da los sacramentos hermosos de la relación, el matrimonio y el sacerdocio. A través del matrimonio dos personas se convierten en uno. A través del sacerdocio el sacerdote forma comunidades de amor donde las personas son una misma en el Señor. Dios nos da vida religiosa a través del cual las mujeres y los hombres consagran sus vidas a ser uno con Dios y con las personas que atienden. Dios desea que estemos en relación con los demás a través de la familia, amistad y mutua colaboración. Anhelamos el perdón y la esperanza de tener otra oportunidad. Dios nos perdona por hacer preguntas y nos da un nuevo comienzo a través del Sacramento de la Reconciliación.

Uno de los más profundos deseos de todos es encontrar algo refrescante después de enfrentar los muchos desafíos de la vida. Jesús también desea esto para nosotros. Dice en el Evangelio: "Venid a mí, todos ustedes que están cansados y encuentran la vida fastidiosa y yo les daré descanso (Mateo 11:25-30)". Jesús sabía que frente los desafíos de la vida a veces nos cansaríamos. Qué bien sabemos el cansancio que ha resultado de experimentar las consecuencias dolorosas y a veces duras de la pandemia de Covid 19. La pesadez del corazón que proviene del reconocimiento de las realidades del racismo y la desigualdad en nuestro mundo.

Aprendemos de Jesús que la manera de encontrar descanso es aprender de él en ser amables y humilde de corazón. Ser amable nos invita a deshacerse de las aristas duras que a veces se revelan en nuestro idioma, opiniones y juicios de los demás. Corazones humildes saben que la vida es más grande que nuestros mundos personales y que la autonomía en última instancia, es entregarse a la dependencia de Dios. Que maravilloso es saber que hay descanso para los cansados después de todo.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

Las velas del altar de la Catedral de Cristo quemadas durante el santo sacrificio de la Misa están disponibles para comprar. Los pilares de la vela del altar en la predela de la catedral de tamaño 3"X 24" velas con 51% de cera de abeja. Una vez que se queman hasta 10", se reemplazan. Si desea comprar una vela de altar de 3" X 10" por \$20 par llevar a casa con usted, póngase en contacto con Norah Dopujda en ndopudja@christcathedralca.org.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO FINANCIERO A LA CATEDRAL DE CRISTO

Sus donaciones son fundamentales para apoyar nuestro ministerio y ayudar a la comunidad. Para aquellos que deseen dejar su ofrenda tenemos cajas para sus donaciones en el estacionamiento P6 afuera de las puertas del Arboretum y en el estacionamiento P3 enfrente de los estacionamientos para los incapacitados. También puede enviar por correo sus donaciones a la Catedral, hacer en línea o dejar en la oficina parroquial de lunes a sábado de 9:00 am a 2:00 pm. Gracias.

CELEBRACIÓN PÚBLICA DE MISAS EN LA CATEDRAL DE CRISTO

La reanudación de nuestro horario regular de Misa comenzó el fin de semana de junio 13 y 14. Gracias a todos los que ayudaron en hacer esto posible. El Señor Obispo Vann sigue extendiendo una dispensa de la obligación de asistir a Misa los domingos y días santos de obligación hasta el momento en que se considere seguro poder tener grandes reuniones. Continuaremos con las Misas en vivo a las 9:45 am, 11:30 am y 1:15 pm. Recuerde que la participación en la Misa dentro de la catedral se limita a las primeras 100 personas que llegan. Las máscaras deben ser usadas por todos. Continuaremos transmitiendo nuestras Misas de fin de semana a la plaza de la catedral. Para obtener información más detallada y las actualizaciones más recientes, visite el sitio web de la parroquia: Parish.ChristCathedralCaliforni.org.

REANUDACIÓN DE HORARIOS REGULARES PARA CONFESIÓN

Nos complace anunciar que el horario regular de confesión comenzará el viernes 26 de junio de 2020, de 7:15 pm a 8:15 pm y a la misma hora todos los viernes en el futuro. Las confesiones también se escucharán los sábados, de 8:30 am - 9:30 am. La ubicación de las confesiones será afuera de la entrada principal de la catedral (lado sur). Un sacerdote estará en la plaza al este de la entrada principal y en la plaza al oeste de la entrada principal. Continuaremos con este horario y estos lugares hasta nuevo aviso.

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Debido a que el 4 de julio cae en el primer sábado, la distribución de comida del primer sábado de CCPCO se traslada al sábado 11 de julio. Por favor, pasa por el centro de distribución detrás del Arboretum el sábado 11 de julio entre las 10:00 am y el mediodía para recibir provisiones.

RECLUTANDO PROFESIONALES DE SALUD MENTAL

¿Es usted un profesional de la salud mental con licencia? Únete a la Red Católica de Referencia de Salud Mental de la Diócesis de Orange. La Oficina Pastoral está buscando otros médicos locales que deseen apoyar a las familias católicas y a las personas que buscan atención de salud mental que se alinee con nuestras creencias y valores católicos y respeto. Estamos especialmente en la necesidad de terapeutas que puedan prestar servicios en español o vietnamita. Si están interesados en unirse o para obtener más información sobre este programa, comuníquese con Lind Ji, Director de la Oficina de Cuidado Pastoral para Familias en Todas las Etapas al lji@rcbo.org o llame al 714.282.4203.

EVANGELIZACIÓN CATÓLICA Y FORMACIÓN DE FE

La Diócesis de Orange se ha asociado con el Instituto Catequético de la Universidad Franciscana en Stubbenville para formar catequistas y líderes del ministerio. El Instituto es uno de varios con excelentes programas para el aprendizaje católico actualmente en línea. Se asocia con 65 diócesis y parroquias, entre las que se encuentran la Diócesis de Sacramento, Miami, Denver y Baltimore. Para obtener más información sobre cómo convertirse en catequista a través del aprendizaje en línea, vaya a <https://www.rcbo.org/group/emmausinstitute/>.



MINISTERIO DE MÚSICA DE LA CATEDRAL DE CRISTO

Mis hermanos y hermanas en Cristo,

Dadas las circunstancias imprevistas provocadas por la pandemia COVID-19, que ha dado lugar a una disminución sustancial de los ingresos de la Diócesis de Orange y sus parroquias, recientemente se anunció que el Centro Pastoral de la Diócesis de Orange ha eliminado 56 puestos, es decir, aproximadamente el 33% de su personal. Durante estas varias semanas en toda la diócesis, más de 800 empleados fueron descansados temporalmente sin pago, muchos de ellos en las parroquias. Entre ellos estaban el 90% del personal de la Parroquia de la Catedral de Cristo.

Dentro del contexto de esta difícil realidad, anuncio que con mucho discernimiento y oración y en consulta con el Señor Obispo Kevin Vann, lamentablemente se ha tomado la decisión de no regresar al Dr. John Romeri a su cargo como Director del Ministerio de Música en la Catedral de Cristo. Agradecemos su labor destacada en el establecimiento del primer Ministerio de Música de la Catedral de Cristo, nuestras oraciones y efecto cariño van con él y su familia.

Con el fin de continuar el buen trabajo del ministerio de música de la catedral, le he pedido al Sr. David Ball, que actualmente se desempeña como Director Asociado del Ministerio de Música y Organista, que asuma las responsabilidades adicionales en la coordinación del ministerio de música de la catedral.

Nuevamente, mi agradecimiento al Dr. John Romeri por compartir sus inmensos dones musicales al servicio de Nuestro Señor y de la Catedral de Cristo. También agradezco mucho el gran trabajo que se está haciendo en el mantenimiento del programa de música en la Catedral de Cristo durante estos tiempos difíciles.

Unidos en la fe,
Very Rev. Christopher H. Smith, Rector



BÀI VIẾT CỦA LINH MỤC VIỆN TRƯỞNG NGƯỜI MỆT MỎI ĐƯỢC NGHỈ NGƠI

Có khi chúng ta sai lầm khi cho rằng điều Chúa mong muốn đối với chúng ta thì trái với điều chúng ta mong mỏi. Chúng ta tưởng tượng thế giới mình sống thì khác lạ đến nỗi những mong muốn của Chúa thì cao quý và phi thường hơn bất cứ những gì chúng ta có thể có được. Đó là lý do vì sao có những lúc cảm thấy tôn giáo như một gánh nặng.

Sự thật rất tuyệt vời là: điều Thiên Chúa mong muốn nơi chúng ta lại chính là những điều chúng ta mong đạt đến. Chẳng hạn, một trong những ước muốn sâu xa nhất của trái tim con người là được thuộc về một người hoặc một điều gì đó lớn lao hơn bản thân mình. Vì thế Thiên Chúa ban Hội Thánh cho chúng ta, để nhờ đó, chúng ta được thuộc về một cộng đoàn của những người cùng một niềm tin. Là con người, chúng ta mong được liên kết với tha nhân. Vì vậy, Thiên Chúa ban cho chúng ta các bí tích tuyệt đẹp của các mối tương quan. Đó là bí tích hôn nhân và bí tích truyền chức thánh. Qua bí tích hôn nhân, hai con người nam và nữ được nên một. Qua bí tích truyền chức thánh, vị linh mục lập nên những cộng đoàn yêu thương, nơi mọi người nên một với nhau trong Chúa. Thiên Chúa ban cho chúng ta cuộc sống tu trì, để nhờ đó, những người nam nữ tận hiến đời mình nên một với Thiên Chúa và với những người mình phục vụ. Thiên Chúa mong muốn chúng ta sống trong mối tương giao với tha nhân qua gia đình, bạn bè và đồng nghiệp. Chúng ta khao khát được tha thứ và có cơ hội gặp dịp may khác. Thiên Chúa ban ơn tha thứ vì chúng ta biết nài xin Ngài và ban cho chúng ta một khởi đầu mới qua bí tích Hòa Giải.

Một trong những khát khao sâu thẳm nhất là tìm được sự nghỉ ngơi sau khi đương đầu với biết bao thử thách cuộc sống. Chúa Giêsu cũng muốn chúng ta được vậy. Người nói trong Tin Mừng: "Hãy đến với Tôi, hỡi tất cả anh em là những người đang mệt mỏi mang gánh nặng nề, Tôi sẽ cho anh em được nghỉ ngơi (Matthêu 11:25-30)." Chúa Giêsu biết rằng phải đương đầu với những khó khăn trong cuộc sống có những lúc khiến chúng ta mệt mỏi. Chúng ta biết rõ mình mệt mỏi dường nào trước những đau thương và đôi khi thảm khốc do đại dịch Covid 19 gây ra. Lòng chúng ta trĩu nặng trước thực trạng phân biệt đối xử và bất bình đẳng trong thế giới chúng ta đang sống.

Chúng ta học được nơi Chúa Giêsu phương cách nghỉ ngơi, đó là nhận biết Chúa là Đấng hiền lành và khiêm nhường trong lòng. Sống hiền lành, nghĩa là chúng ta giữ mình tránh những lời nói, ý kiến và phán đoán khắt khe đối với tha nhân. Có lòng khiêm nhường, nghĩa là nhận biết cuộc sống vốn lớn lao hơn thế giới của riêng mình, đồng thời biết rằng, cuối cùng, ai tự mãn cũng buộc phải nương tựa vào Thiên Chúa. Xét cho cùng, tuyệt vời biết bao khi nhận ra Chúa chính là chốn yên nghỉ cho người mỗi mệt.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

Nến bàn thờ nhà thờ Chúa Kitô được đốt trong thánh lễ có sẵn cho ai muốn mua. Các cột nến bàn thờ chính tòa là 3" X 24" 51% nến sáp ong. Khi đốt cháy xuống 10", sẽ được thay thế. Nếu bạn muốn mua một cây nến thờ 3" X 10" với giá \$20 để mang về nhà, hãy liên lạc với Norah Dopudja tại ndopudja@christcathedralca.org.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

CẢM ƠN ANH CHỊ EM TIẾP TỤC HỖ TRỢ GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Những đóng góp của anh chị em có ý nghĩa quan trọng trong việc hỗ trợ hoạt động sứ vụ và bác ái xã hội của chúng ta đối với cộng đồng. Đối với những anh chị em muốn gửi phần đóng góp của mình, chúng tôi đã đặt những thùng nhận đóng góp tại bãi đậu xe số 6 ngay bên ngoài các cửa sau của nguyện đường Arboretum và bãi đậu xe số 3 ngay đầu các biển báo đậu xe theo quy định của ADA. Anh chị em cũng có thể gửi thư đến giáo xứ Chính tòa, đóng góp online hoặc gửi tại văn phòng giáo xứ từ Thứ Hai – Thứ Bảy, từ 9:00 am – 2:00 pm.

CỬ HÀNH THÁNH LỄ CÓ CỘNG ĐOÀN THAM DỰ

Việc trở lại lịch trình cử hành Thánh lễ thường lệ đã bắt đầu vào cuối tuần 13/14 Tháng Sáu. Cảm ơn tất cả anh chị em đã cộng tác để việc này được thực hiện. Đức Cha Vann tiếp tục gia hạn việc không buộc tham dự Thánh lễ Chúa nhật và Lễ Trọng cho đến khi được coi là an toàn để trở lại việc quy tụ đông đảo cộng đồng. Chúng tôi sẽ tiếp tục phát trực tuyến livestream các Thánh lễ 9:45 am, 11:30 am và 1:15 pm. Xin lưu ý, việc tham dự Thánh lễ bên trong nhà thờ chính tòa được giới hạn với 100 người đến trước. Mọi người đều phải đeo khẩu trang. Chúng tôi sẽ tiếp tục truyền hình trực tiếp các Thánh lễ cuối tuần đến sân lớn nhà thờ chính tòa. Để biết thêm thông tin chi tiết và được cập nhật mới nhất, xin truy cập trang web của giáo xứ: Parish.ChristCathedralCaliforni.org.

TRỞ LẠI LỊCH TRÌNH GIẢI TỘI NHƯ THƯỜNG LỆ

Xin vui mừng thông báo với anh chị em: lịch trình giải tội như thường lệ sẽ bắt đầu vào Thứ Sáu, 26 Tháng Sáu, 2020, từ 7:15 pm - 8:15 pm và cũng theo giờ như vậy vào tất cả các ngày Thứ Sáu trong tương lai. Cũng sẽ có giải tội vào các ngày Thứ Bảy, từ 8:30 am - 9:30 am. Các điểm giải tội được sắp xếp bên ngoài cửa chính nhà thờ chính tòa (phía nam). Một Cha sẽ giải tội ở sân lớn phía đông của chính và ở sân lớn phía tây của chính. Chúng ta sẽ theo lịch trình và địa điểm giải tội này cho đến khi có thông báo mới.

BAN XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Do mừng 4 Tháng Bảy nhằm ngày Thứ Bảy, nên buổi p hân phát hàng tạp hóa của Ban Xã hội Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô (CCPCO) sẽ được chuyển sang Thứ Bảy, 11 Tháng Bảy. Xin anh chị em ghé trung tâm phân phát phía sau nguyện đường Arboretum vào Thứ Bảy, 11 Tháng Bảy, từ 10:00 đến trưa, để nhận hàng.

TUYỂN MỘ CHUYÊN VIÊN SỨC KHỎE TÂM THẦN

Anh/Chị là chuyên viên sức khỏe tâm thần có giấy phép hành nghề? Xin mời tham gia Mạng lưới Giới thiệu Sức khỏe Tâm thần (Mental Health Referral Network) của Giáo phận Orange. Văn phòng Chăm sóc Mục vụ đang tuyển mộ thêm các bác sĩ lâm sàng địa phương muốn hỗ trợ các gia đình và cá nhân tín hữu Công giáo đang có nguyện vọng tham gia chăm sóc sức khỏe tâm thần phù hợp và tôn trọng niềm tin và các giá trị Công giáo. Đặc biệt chúng tôi cần các chuyên viên trị liệu có thể đáp ứng các dịch vụ bằng tiếng Spanish và Việt ngữ. Nếu quý Anh/Chị muốn tham gia hoặc muốn biết thêm thông tin về chương trình này, xin liên lạc với Lind Ji, Giám đốc Văn phòng Chăm sóc Mục vụ Gia đình với mọi hoàn cảnh qua địa chỉ lj@rcbo.org hoặc gọi điện thoại số 714.282.4203.

PHÚC ÂM HÓA VÀ GIÁO LÝ

Giáo phận Orange hiện hợp tác với Học viện Giáo lý của trường Đại học Dòng Phanxicô tại Stubenville trong việc đào tạo giáo lý viên và phụ trách điều hành mục vụ. Chương trình giảng dạy của Học viện là một trong số chương trình tốt nhất đối với việc học Giáo lý Công giáo hiện nay trên mạng. Học viện cộng tác với 65 giáo phận và giáo xứ, trong đó có các Giáo phận Sacramento, Miami, Denver và Baltimore. Để biết thêm thông tin về việc học qua mạng online để làm giáo lý viên, xin truy cập <https://www.rcbo.org/group/emmausinstitute/>.



Giáo Xứ Chính Tòa Chúa Kitô Cập Nhật Về Ban Thánh Nhạc:

Trong tình huống không lường trước được tiếp tục do đại dịch COVID-19 gây ra đòi hỏi phải đưa ra quyết định thận trọng tại Nhà thờ chính tòa Chúa Kitô. Ngay cả với việc mở lại hạn chế các Thánh lễ Chúa nhật gần đây, việc ủng hộ cho giáo xứ vẫn tiếp tục bị giảm đáng kể và khả năng hỗ trợ các sinh hoạt giáo xứ đang diễn ra đã bị hạn chế nghiêm trọng. Dự đoán sự trở lại sinh hoạt bình thường sẽ xảy ra trong thời gian tới. Nhưng thật không may, điều này đã không xảy ra.

Sau nhiều thời gian cầu nguyện và nhận định cùng tham khảo ý kiến của Đức cha Kevin Vann, đáng tiếc là quyết định đã được đưa ra để không đưa Tiến sĩ John Romeri trở lại vị trí Giám đốc ban thánh nhạc tại Nhà thờ chính tòa Chúa Kitô. Chúng tôi rất biết ơn về công việc xuất sắc của John trong việc thành lập Ban thánh nhạc Nhà thờ chính tòa đầu tiên, những lời cầu nguyện và sự quan tâm của chúng tôi đi cùng anh ấy và gia đình.

Để tiếp tục công việc tốt của ban thánh nhạc nhà thờ chính tòa, tôi đã hỏi Anh David Ball hiện đang giữ chức vụ Phó Giám đốc ban thánh nhạc và Organist đảm nhận thêm trách nhiệm trong sự phối hợp của ban thánh nhạc. Cô Lauren McCaul sẽ tiếp tục ở vị trí hiện tại là Quản trị viên ban thánh nhạc và Cantor. Như quý vị biết, Tiến sĩ Ric Soto đã tình nguyện trở lại giúp thánh nhạc cho Thánh lễ 11:30 sáng tiếng Tây Ban Nha. Anh Kwang Nguyễn, người đã lo thánh nhạc cho Thánh lễ Chúa nhật lúc 5:15 chiều, anh đang tình nguyện giúp thánh nhạc khi cần cho thánh lễ tiếng Việt lúc 1:15 chiều. Tôi rất trân trọng tất cả những công việc khó khăn được thực hiện trong việc duy trì chương trình thánh nhạc tại Nhà thờ chính tòa Chúa Kitô trong những thời gian thử thách này.

Đối với việc sinh hoạt trở lại của ca đoàn, chúng ta sẽ làm việc cùng nhau. Sự an toàn của các thành viên trong ca đoàn và giáo dân là sự quan tâm nhất. Các quyết định trong tương lai là tùy thuộc vào sự sẵn có của nhân sự cũng như ngân sách.

Đây tiếp tục là thời gian rất cố gắng cho tất cả mọi người. Chúng tôi biết nhiều quý vị đã chịu đựng những khó khăn tài chính, nỗi buồn và mất mát. Là những người có đức tin và là một cộng đồng Công giáo, chúng ta sẽ tiếp tục cầu nguyện cho nhau và vẫn hy vọng khi chúng ta hướng về những ngày thờ phượng cùng nhau và trở lại sinh hoạt trong các hội đoàn yêu mến của chúng ta!

Xin hãy tiếp tục ủng hộ giáo xứ của quý vị, cho dù đó là Nhà thờ Chúa Kitô hay một trong những giáo xứ khác trong Giáo phận Orange. Sự quảng đại ủng hộ của quý vị là quan trọng hơn bao giờ hết! Như Đức cha Vann nói: Chúng ta cùng nhau bước đi trong niềm tin mỗi ngày!

Dồng hành trong niềm tin,

Linh mục Christopher Smith, Rector

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Mona Pfleider	Juan Miguel Estrada
Charles Pfleider	Leo Montano
Wilma Pfleider	Kevin Montano
Nina Totengco	Manuel Miranda
Karen Pfleider	Rachelle Macleod
Mucio Sanchez	Ramiro Trujillo III
Bernadette An	Steward Bernner
Manuel	Matt Elliott
Brandon Bingaman	Vicente Castillo
Carol Nuss	Vladimir
Louie Solis	Ben & Sara Wilson
Rachel Caballero	John Besario
Sandy Montano	Mary Hennessey
Rody Tamparong	Adrienne Swinford
Juliane Elizabeth	Aracely Flores
Good	Felix Nevalle
Oscar Gonzalez	Natalie Avilés
Rosemary Diliberto	Debbie Gelhrs
Luis Allyssa	Joel Torres
Juliana Rodriguez	Pat Emanisar
Maria Valladares	Cheeyoon Chun
Familia Valladares	Michael Fitzpatrick
Rosa Lopez	Brandon Lopez

MASS INTENTIONS

Cammie Nguyen *
Bernardo Navarro Reyes †
Apolonio Castillo †
Rita Veronica Gleason Vitagliano †
Emily Hernandez *
Binh Pham *
Theresa Bae †
Rubén Rebollar †
Bartola Orozco Hernandez †
Claudia y Miguel Curiel *
Miguel Rafael Curiel *
Robert Stephens *
Adolfo Hernandez †
Celia Vazquez †
Blas Eduardo Tovar †
Ministerio de la Divina Misericordia *
Ruben Rebollar †

† Deceased * Living

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:

Mass.ChristCathedralCalifornia.org

DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*
8:00 a.m. English (*Monday - Thursday & Saturday*)
6:30 a.m. & 8:15 a.m. English (*Fridays only*)
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*
6:30 p.m. Español (*Viernes*)

SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English
6:15 pm Tiếng Việt

SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt
8:00 am Español
9:45 am English *Livestreamed*
5:15 pm English
11:30 am Español *Livestreamed*
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*
3:30 pm Tiếng Việt
7:00 pm Español

RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday
8:30 am - 9:30 am Saturday

PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.
Sunday - Closed

WEDDINGS

July 11, 2020

Anthony Nakashima & Maribel Ramirez

July 18, 2020

Hector Romero & Zulma Orozco

July 18, 2020

Allen Huang & Nancy Lopez



CALENDAR

JULY 6 - 11, 2020

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm

View the livestream at:
ChristCathedralMass.com

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY

4:00 pm Livestreamed

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

**CHRIST CATHEDRAL PARISH
COMMUNITY OUTREACH**

Location: Building at the rear of the Arboretum

When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.

Contact: 714.282.3097
Leave a message and a representative will return your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SPANISH DAILY MASS

6:30 pm

**SACRAMENT OF
RECONCILIATION**

7:15 pm - 8:15 pm

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:30 am Livestreamed

**CHRIST CATHEDRAL PARISH
COMMUNITY OUTREACH**

Location: Building at the rear of the Arboretum

When: Grocery distribution from 10:00 am to 12:00 noon

**SACRAMENT OF
RECONCILIATION**

8:30 am - 9:30 am

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

**VIETNAMESE ANTICIPATORY
MASS**

6:15 pm

**CHRIST CATHEDRAL
PARISH MISSION
STATEMENT**

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:
parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE (714) 971-2141

Parochial Vicars:

Rev. Mario Alonso Juarez 7871
Rev. Christopher Tuan Pham 7872
Rev. Quyen Truong 7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)

Deacons:

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037
Deacon Joseph Khiet Nguyen
Deacon Cruz Pleitez

Administrative Services: (714) 971-2141

Sr. Kit Gray, Mission Integration (714) 282-6007
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008
Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Office Supervisor 5505
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862

Faith Formation / Giáo Lý Võ Lòng / Formación de Fe

Sr. Theresa Trang Nguyen, LHC (714) 620-7851

Faith Formation Director

Dianne Nguyen, (EN) Coordinator (714) 620-7854
Candy Gonzalez, (SP) Coordinator (714) 620-7855
Christina Cardona, Secretary (714) 620-7857
Sr. Annuncia Thu Mai, LHC (VN/EN) (714) 620-7852

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and Youth Ministry

Cole Hauso (714) 620-7874
Vince Dao (714) 620-7875
Rosa Lopez, Secretary (714) 620-7856

Adult Ministry (RCIA)

Faustino Rubio, (EN) (714) 620-7858
Minh Pham (VN) (714) 750-2730
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

Christ Cathedral Music Ministry

Dr. John Romeri, Director (714) 620-7910
Doai Huy Le, Director Vietnamese Music (714) 620-7914
David Ball, Cathedral Organist (714) 620-7915
Quang Nguyen (714) 725-1696
Coordinator of Youth & Young Adult Music Ministry
Kiem Dinh, Director of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912

Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 663-2330

Ashley Rose Cameron, Site Administrator

MINISTRY LISTING

Pastoral Council Chairperson

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

Festival Chairperson

Joseph Giese (714) 204-7616

JOY Ministry (age 55 and older)

Sr. Kit Gray (714) 282-6007

Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
Viet Nam - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758
Viet Nam - Phong Nguyen (714) 548-6557
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del

Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471
Viet Nam - Vu Ho (714) 468-9854
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 797-4116 (714) 574-7052

Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón /

Hospitalidad (Ujieres)
English - Lorna Villanueva (714) 978-7556
Viet Nam - Thi Toan (714) 707-9979
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Baptisms

(714) 971-2141
English - Deacon Frank Chavez
Viet Nam - Deacon Khiet Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh /

Sociedad del Altar y Decoraciones
Viet Nam - Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen &
The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /

Ministerio a los Enfermos
English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

Respect Life

English - Nancy Shanafelt (714) 634-4270
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985

Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

Legion of Mary / Legión de Maria / Hội Legio

Mariae

Carmen Rozatti (714) 636-2487
Minda Aldana (714) 222-3788
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560
Vietnamese (Jr) - Phuroc Dai Nguyen (714) 244-2956

Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 227-6020
Viet Nam - Tiffany Bui (714) 468-8621

Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad
Esperanza Zamora (714) 583-1826

Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 865-3653

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124

Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tổng Đò Cầu Nguyện
Hung Tran (714) 390-1008

Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
Tran Diem Le (714) 234-4818

Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Đặc Sùng
Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584

Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể
Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết
Thomas Lý (714) 683-7785

Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông
Phước Nguyễn (714) 204-6901

Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phụng Vụ
Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên
Tân Văn Phan (714) 534-1567

Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ
Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tậ Đức Mẹ
Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872

Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Cu Van Nguyen (714) 356-0163

Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội
Phú Văn Lai (714) 750-2616
Bao Trần (714) 926-5711

Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh
Kim Hương Trần (714) 902-3947

Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiệp Triệu
Pham Kim Thoai (714) 467-6292

Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện
Chỉ Nguyễn (714) 296-5834